

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit SHARP. Pour en tirer le meilleur parti, veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement. Veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement.

Note spéciale

La fourniture de ce produit ne procure pas de licence et n'implique aucun droit de distribution de contenu créé avec ce produit par un système de transmission (terrestre, satellite, câble et/ou d'autres canaux de distribution) commercial, par des applications de « streaming » (par l'intermédiaire de l'internet, des intranets et/ou d'autres réseaux) commerciales, par d'autres systèmes de distribution de contenu (applications audio à la demande et similaires) commerciaux, ou sur des médias physiques (disques compacts, DVD, circuits intégrés, disques durs, cartes mémoire et similaires) engrangeant des revenus. Pour de tels usages, une licence séparée est exigée. Pour les détails, veuillez visiter <http://mp3licensing.com>. Technologie audio de codage MPEG Layer-3 licenciée par Fraunhofer IIS et Thomson.

Accessoires

Veuillez vérifier la présence des seuls accessoires suivants.

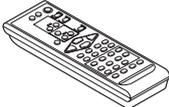
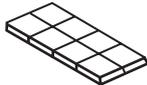
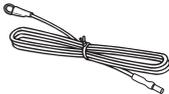
 <p>Télécommande × 1</p>	 <p>Pile « AA » (UM/SUM-3, R6, HP-7 ou équivalent) × 2</p>
 <p>Plaque de tampons antidérapants pour enceintes (8 pièces) × 1</p>	 <p>Antenne FM × 1</p>

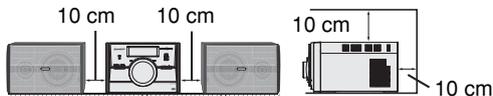
Table des matières

	Page
■ Informations générales	
Précautions	2
Commandes et voyants	3 - 5
■ Avant l'utilisation	
Raccordement du système	6 - 8
Télécommande	8 - 9
■ Fonctionnement de base	
Commande générale	9 - 10
Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande) ..	10 - 11
■ Lecture de disques MP3/WMA ou CD	
Écoute de disques MP3/WMA ou CD	11 - 13
Lecture avancée de CD ou de disques MP3/WMA	14 - 15
Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA)	16 - 17
■ Lecture mémoire USB	
Lecture d'un dispositif de mémoire USB/lecteur MP3 ..	18 - 19
Enlever le dispositif de mémoire USB	19
Lecture mémoire USB avancée	20
Enregistrement sur un dispositif de mémoire USB	21 - 22
■ Radio	
Écoute de la radio	23 - 24
■ Fonctions avancées	
Utilisation du système RDS (Radio Data System)	25 - 29
Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande)	30 - 33
Enrichissement du système	34
■ Références	
Dépannage	35 - 36
Entretien	36
Spécifications	37 - 38

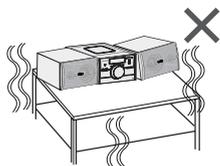
Précautions

■ Général

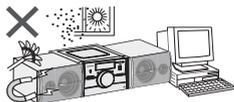
- Vérifier que l'appareil est installé dans un lieu bien aéré et qu'il est dégagé de tous côtés (pas d'obstacle à moins de 10 cm de l'appareil).



- Installer l'appareil sur un socle stable, horizontal et exempt de vibrations.



- Mettre l'appareil à l'abri du soleil, du champ magnétique, de la poussière excessive ou de l'humidité. On l'écartera aussi d'un appareil électronique (ordinateur domestique, télécopieur, etc.) qui provoquerait des parasites.



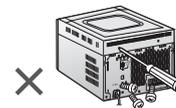
- Ne rien placer sur l'appareil.
- Mettre l'appareil à l'abri de l'humidité, de la chaleur excessive (supérieure à 60°C) ou du froid excessif.
- Si le système ne fonctionne pas correctement, débrancher et rebrancher le système. Rebrancher le système et le rallumer.
- En cas d'orage, débrancher l'appareil.



- Débrancher le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche pour ne pas abîmer les fils internes.
- La prise CA est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester aisément accessible.



- **Ne pas ôter l'enveloppe, on s'exposera à la secousse électrique. Pour toute réparation interne, s'adresser au revendeur SHARP.**



- Veiller à ne pas couvrir les ouvertures de ventilation de journaux, de nappes, de rideaux, etc.



- Ne poser aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Il faut traiter une pile usée selon la réglementation environnementale.
- Utiliser ce produit dans une plage de température comprise entre 5°C et 35°C.
- L'appareil a été conçu pour l'usage par temps modéré.

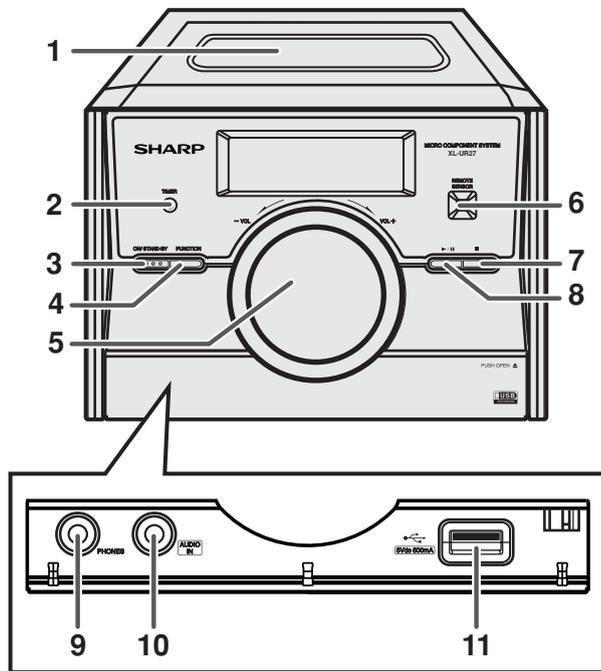
■ Avertissement :

Respecter la tension indiquée sur l'appareil. Le fonctionnement sur une tension plus élevée est dangereux et risque de provoquer un incendie ou tout autre type d'accident. SHARP ne sera pas tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect de la tension spécifiée.

■ Contrôle du volume

Le niveau sonore émis à un réglage donné du volume dépend, entre autres facteurs, du rendement des enceintes et du lieu d'utilisation. Il est conseillé d'éviter l'exposition à des niveaux de volume élevés. Veillez à ne pas mettre l'appareil sous tension avec un réglage de volume élevé et à maintenir un volume modéré quand vous écoutez de la musique. Un volume sonore excessif émis par les écouteurs et le casque peut endommager l'ouïe.

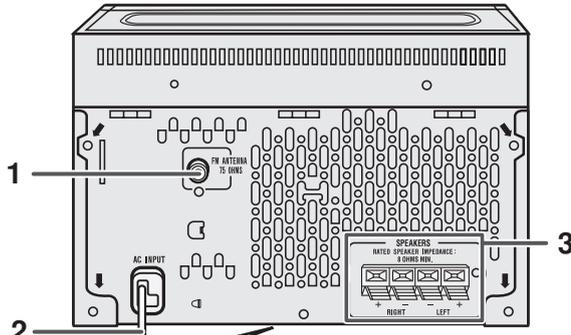
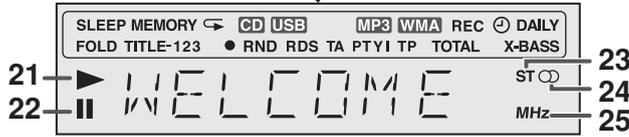
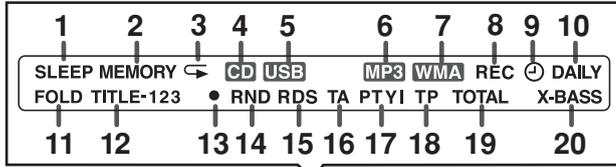
Commandes et voyants



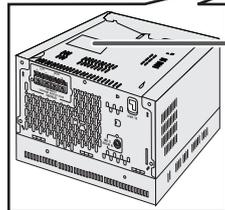
■ Façade

Page de référence

1. Compartiment pour disques	12
2. Voyant de minuterie	31
3. Touche marche/attente	9
4. Touche de fonction	9
5. Commande de volume	9
6. Capteur de télécommande	9
7. Touche d'arrêt	12, 13, 18
8. Touche Lecture/Pause	12, 13, 18
9. Prise de casque	34
10. Prise Audio In	34
11. Borne USB	18



L'étiquette des spécifications se situe sous l'appareil.



SHARP		MODÈLE N° XL-UR27H
MICRO-CHAÎNE		
AC 220 - 240V ~ 50Hz		35 W
N° DE SÉRIE		
SHARP CORPORATION		MADE IN MALAYSIA

Il se peut que l'étiquette des spécifications de l'illustration soit différente de l'étiquette réellement utilisée.

■ Afficheur

Page de référence

1. Voyant de mise en arrêt différée	33
2. Voyant de mémoire	15
3. Voyant de répétition lecture pour disque ou USB	14
4. Voyant CD	12, 14
5. Voyant USB	18, 19
6. Voyant MP3	12, 18
7. Voyant WMA	12, 18
8. Voyant d'enregistrement programmé	31
9. Voyant de lecture programmée	31
10. Voyant de programmation quotidienne	31
11. Voyant de dossier pour MP3/WMA	17, 19
12. Voyant de titre MP3/WMA	17, 19
13. Voyant d'enregistrement USB	21, 22
14. Voyant de lecture aléatoire disque ou USB	14
15. Voyant RDS	26
16. Voyant d'annonce d'informations routières	25
17. Voyant PTY dynamique	25
18. Voyant de programme routier	25
19. Voyant de nombre total pour disque ou USB	12, 18
20. Voyant extra-graves	10
21. Voyant de lecture pour disque ou USB	12, 18
22. Voyant de pause pour disque ou USB	13
23. Voyant de mode FM stéréo	23
24. Voyant de réception en FM stéréo	23
25. Voyant de réception de fréquence par l'ampli-tuner	23

■ Panneau arrière

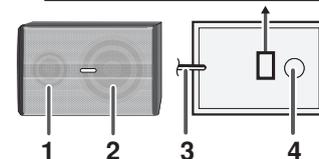
Page de référence

1. Prise d'antenne de FM 75 ohms	7
2. Cordon d'alimentation	7
3. Bornes d'enceinte	7

■ Enceinte acoustique

1. Tweeter
2. Woofer
3. Fil d'enceinte
4. Évent de baffle réflex

SHARP		MODÈLE N° XL-UR27H
ENCEINTES ACOUSTIQUES		
HAUT-PARLEURS		
IMPÉDANCE	8 OHMS	
PUISSANCE NOMINALE	10 W	
PUISSANCE MAXIMALE	20 W	
SHARP CORPORATION		



Raccordement du système

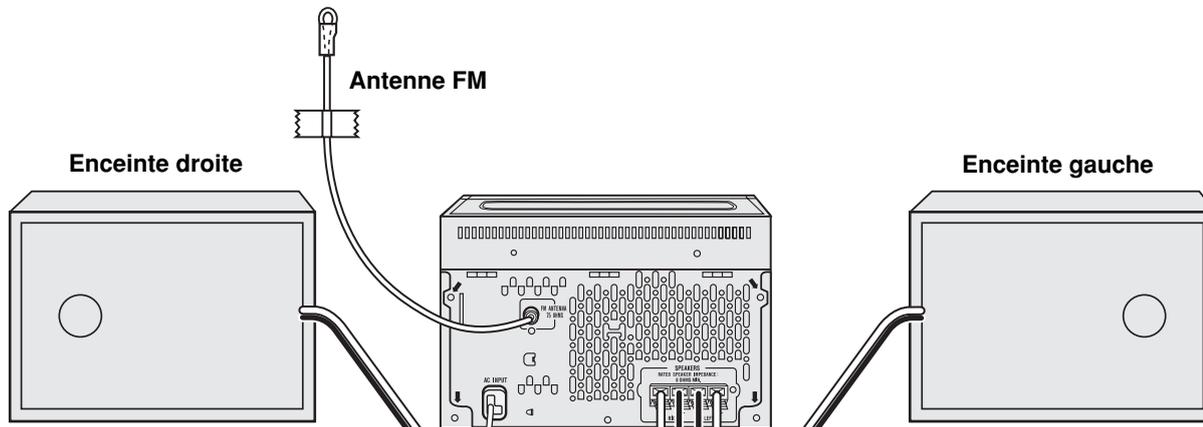
XL-UR27H

FRANÇAIS

Avant l'utilisation

Avant tout raccordement, penser à débrancher le cordon d'alimentation

■ Raccordement des antennes (voir page 7)



■ Raccordement des enceintes (voir page 7)

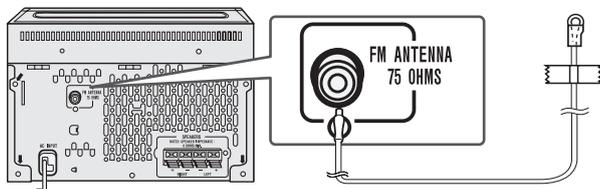


Raccordement du système (suite)

■ Raccordement des antennes

Antenne FM fournie :

Raccorder l'antenne FM à la prise FM 75 OHMS et diriger l'antenne FM vers la direction qui assure la meilleure réception.

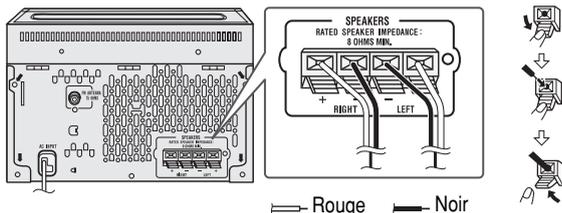


Note :

Éloigner l'antenne de l'appareil ou du cordon d'alimentation pour assurer une meilleure réception. Éloigner l'antenne de l'appareil pour une meilleure réception.

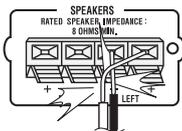
■ Raccordement des enceintes

Brancher le fil noir sur la borne négative (-) et le fil rouge sur la borne positive (+).



Attention :

- Utiliser des enceintes ayant une impédance d'au moins 8 ohms. Des enceintes à faible impédance risquent d'endommager l'appareil.
- Ne pas prendre le canal droit pour le canal gauche. L'enceinte de droite est celle située à droite quand on se place devant le système.
- **Ne pas laisser se toucher les fils dénudés des enceintes.**
- Ne rien placer ou laisser pénétrer dans l'évent de baffle réflex.
- Éviter de monter (ou s'asseoir) sur les enceintes. On risque de se blesser en tombant.

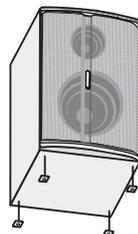


Incorrect

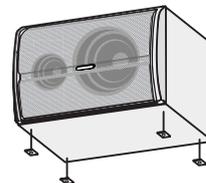
■ Utilisation des tampons antidérapants pour enceintes

Vous pouvez installer les enceintes verticalement ou horizontalement. Fixer les tampons (fournie) au bas des enceintes pour éviter qu'elles ne glissent ou ne chutent à cause des vibrations.

(Position verticale)



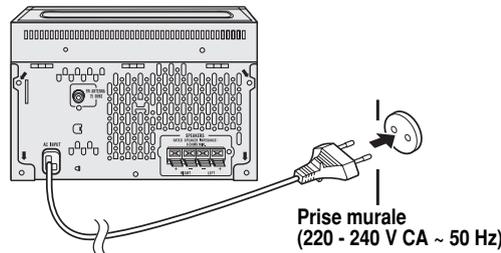
(Position horizontale)



Une plaque de tampons d'enceintes (8 pièces) est fournie avec ce produit. Utilisez 4 tampons par enceinte.

■ Branchement du cordon d'alimentation

Après avoir vérifié tous les raccordements, brancher l'appareil. Dans le cas contraire, l'appareil entrera dans le mode de démonstration.



Note :

Débrancher l'appareil en période de non-utilisation prolongée.

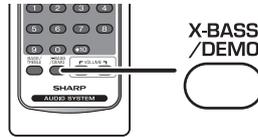
Télécommande

■ Mode de démonstration

La première fois qu'on branche l'appareil, ce dernier entre en mode de démonstration. Des mots se déplacent sur l'afficheur.

Pour annuler le mode de démonstration :

Lorsque l'appareil est en veille (mode de démonstration), appuyer la touche X-BASS/DEMO sur la télécommande. L'appareil passe en mode de faible consommation.



Pour repasser au mode de démonstration :

Lorsque l'appareil est en mode de veille, réappuyer sur la touche X-BASS/DEMO sur la télécommande.

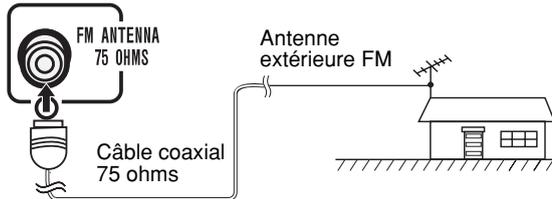
Note :

Lorsque l'appareil est allumé, la touche X-BASS/DEMO peut être utilisée pour passer en mode d'extra-graves.

■ Antenne extérieure FM

Utiliser une antenne extérieure FM pour réaliser une meilleure réception.

Se renseigner auprès du revendeur.



Note :

Déconnecter le câble d'antenne FM fourni lorsqu'on utilise une antenne FM extérieure.

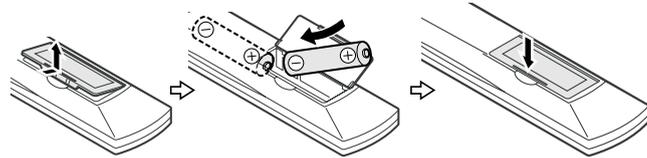
■ Mise en place des piles

1 Ouvrir le couvercle des piles.

2 Installer les piles fournies en respectant les polarités indiquées dans le logement de piles.

Pour introduire ou retirer les piles, on les poussera vers les bornes ⊖.

3 Fermer le couvercle.



Précautions à prendre :

- Remplacer en même temps toutes les piles par des neuves.
- Ne pas utiliser en même temps des piles neuves et anciennes.
- Pour éviter un endommagement éventuel dû à la fuite, on retirera les piles en période de non-emploi prolongée. Ceci évitera les dégâts potentiels dus à une fuite des piles.

Attention :

- Éviter d'utiliser des piles rechargeables (pile nickel-cadmium, etc.).
- La mauvaise installation des piles peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Les piles (en bloc ou installées) ne doivent pas être exposées à la chaleur excessive du soleil, du feu ou autre.

Enlèvement des piles :

Ouvrir le couvercle des piles et retirer les piles pour les enlever.

Télécommande (suite)

Notes sur l'utilisation :

- Remplacer les piles si la distance télécommandable est réduite ou si le fonctionnement est irrégulier. Se procurer 2 piles au format « AA » (UM/SUM-3, R6, HP-7 ou équivalent).
- Avec un chiffon doux, nettoyer régulièrement l'émetteur de la télécommande et le capteur de l'appareil.
- L'exposition du capteur de l'appareil à une lumière forte peut interférer avec le fonctionnement. Si ce problème arrive, changer la luminosité ou la direction de l'appareil.
- Mettre la télécommande à l'abri de l'humidité, la chaleur, le choc et les vibrations.

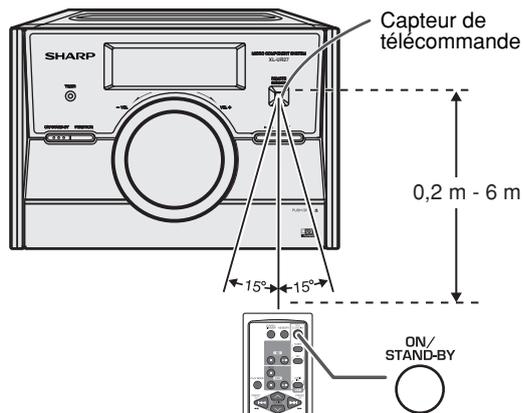
■ Essai de la télécommande

Vérifier la télécommande après avoir fait correctement tous les raccordements (voir pages 6 - 8).

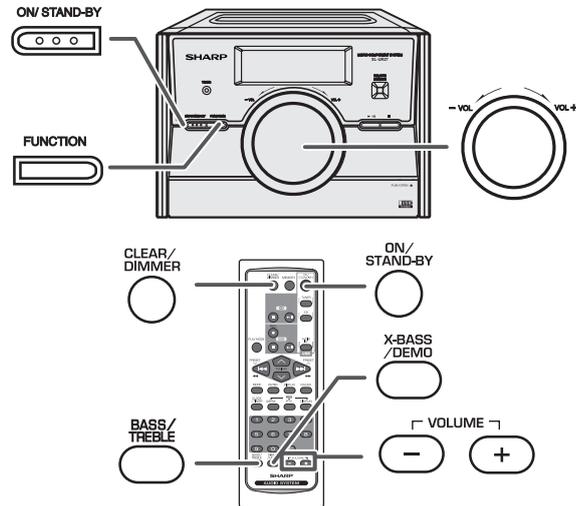
Diriger la télécommande vers le capteur placé sur l'appareil.

La télécommande peut être utilisée dans le rayon illustré ci-dessous :

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY. Le système s'est allumé ? On peut maintenant écouter de la musique.



Commande générale



■ Pour allumer l'appareil

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

Après utilisation :

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.

■ Commande de cadre lumineux

Lorsque l'appareil est mis sous tension, le cadre autour de l'afficheur s'allume. Pour l'allumer ou l'éteindre, presser pendant 2 secondes ou plus sur la touche CLEAR/DIMMER de la télécommande.

■ Fondu automatique du son

Si on met l'appareil principal hors tension ou sous tension avec le volume réglé sur 27 ou plus, le volume commence au niveau 16 et augmente jusqu'au dernier réglage de niveau du volume.

■ Contrôle du volume

Appareil principal :

Lorsque la commande VOLUME est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre, le volume augmente. Dans le sens contraire, on obtiendra un effet contraire.

Fonctionnement de la télécommande :

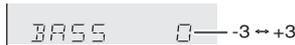
Appuyer sur la touche VOLUME (+ ou -) pour augmenter ou baisser le volume.

**■ Contrôle extra graves (X-BASS)**

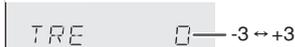
Branché, l'appareil entre automatiquement en mode d'extra-graves, qui suramplifie les basses fréquences, et affiche « X-BASS ». Pour annuler ce mode, appuyer sur la touche X-BASS/DEMO de la télécommande.

**■ Commande des graves**

1. Appuyez sur la touche BASS/TREBLE pour sélectionner « BASS ».
2. Avant 5 secondes, appuyer sur la touche VOLUME (+ ou -) pour ajuster les graves.

**■ Contrôle des aigus**

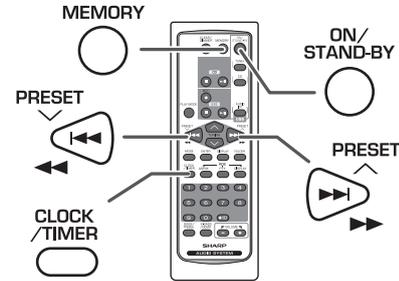
1. Appuyez sur la touche BASS/TREBLE pour sélectionner « TREBLE ».
2. Avant 5 secondes, appuyer sur la touche VOLUME (+ ou -) pour ajuster les aigus.

**■ Fonction**

Une pression sur la touche FUNCTION de l'appareil principal fait passer de la fonction en cours à un autre mode. Appuyer sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises pour sélectionner la fonction désirée.

**Note :**

La fonction de sauvegarde protégera le mode de fonction mémorisé pendant quelques heures en cas de panne de courant ou de débranchement du cordon d'alimentation CA.

Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande)

Dans cet exemple, l'horloge est réglée sur l'affichage 24 heures (0:00).

1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

2 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.

3 Appuyez sur la touche <<< ou >>> pour sélectionner « TIME ADJ », et appuyez sur la touche MEMORY.



4 Appuyer sur la touche <<< ou >>> pour sélectionner le système 24 ou 12 heures et presser la touche MEMORY.



- | | |
|--------------|--|
| → « 0:00 » | → L'affichage sur 24 heures apparaît.
(0:00 - 23:59) |
| ↓ | |
| « AM 12:00 » | → L'affichage sur 12 heures apparaît.
(AM 12:00 - PM 11:59) |
| ↓ | |
| « AM 0:00 » | → L'affichage sur 12 heures apparaît.
(AM 0:00 - PM 11:59) |

Suite à la page suivante

Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande) (suite)

- 5 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler l'heure et presser la touche MEMORY.**



Appuyer une fois sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour avancer de 1 heure. Pour avancer rapidement, on la maintiendra enfoncée.

- 6 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler les minutes et presser la touche MEMORY.**



Appuyer une fois sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour avancer de 1 minute. On la maintiendra enfoncée pour accélérer à un intervalle de 5 minutes.

Pour vérifier l'heure :

[Lorsque l'appareil est en attente]
Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
L'afficheur indiquera l'heure pour 10 secondes environ.

[Lorsque l'appareil est allumé]
Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour visualiser l'heure.

L'afficheur indiquera l'heure pour 10 secondes environ.

Note :

L'indication « TIME ADJ » apparaîtra ou l'heure clignotera pour la vérification si le courant est rétabli à la suite d'une panne de courant ou d'un débranchement de l'appareil. Si l'heure est incorrecte, il faut remettre l'horloge à l'heure.

Pour remettre l'horloge à l'heure :

Suivre « Réglage de l'horloge » depuis l'étape 1. Si « TIME ADJ » n'apparaît pas à l'étape 3, sauter l'étape 4 (sélection de l'affichage 24 ou 12 heures).

Pour passer à l'affichage 24 heures ou 12 heures :

- 1 Effacer tous les contenus programmés. [Pour plus de détails, se reporter à « Réinitialisation des réglages d'usine, effacement de toute la mémoire » à la page 36.]
- 2 Effectuer le « Réglage de l'horloge » à partir de l'étape 1.

Écoute de disques MP3/WMA ou CD

Ce système peut lire un disque CD standard, un disque CD-R/RW en format CD et un CD-R/RW avec un fichier MP3 ou WMA, mais ne peut pas enregistrer sur ces types de CD. Certains CD-R et CD-RW ne peuvent pas être reproduits selon leur état ou l'équipement d'enregistrement.

MP3 :

Le MP3 est un format de compression. Il s'agit de l'acronyme de MPEG Audio Layer 3.

MP3 est un code audio qui permet de compresser des données audio de façon significative sans altérer la qualité sonore.

- Ce système supporte les fichiers MPEG 1 Layer 3, MPEG 2 Layer 3 et VBR.
- Pendant la lecture d'un fichier VBR, le compteur sur l'afficher peut différer du temps de lecture en cours.
- Le débit binaire supporté par MP3 est de 32 ~ 320 kbps.

WMA :

Les fichiers WMA sont des fichiers à système de format avancé qui contiennent des fichiers sonores compressés avec un codec Windows Media Audio. WMA est développé par Microsoft comme étant un fichier sonore compatible avec Windows Media Player.

- Le voyant « MP3 » et « WMA » s'allumera après la lecture des informations sur un disque MP3 ou WMA.
- Le débit binaire supporté par WMA est de 64 ~ 160 kbps.

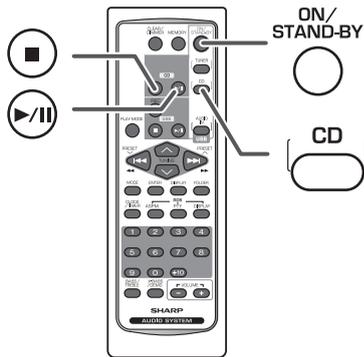
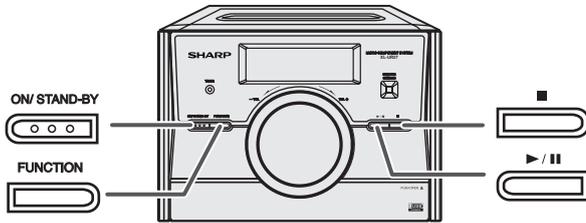
Mise sous tension automatique :

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- Touche de CD sur la télécommande : L'appareil s'allume et la fonction « CD » est activée.
- Touche CD ▶ / || sur la télécommande : L'appareil s'allume et la lecture CD se déclenche (quelle que soit la dernière fonction).
- Touche FUNCTION de l'appareil principal : L'appareil s'allume et la dernière fonction est activée (CD, TUNER, USB, AUDIO IN).
- Touche ▶ / || de l'appareil principal : L'appareil s'allume et la lecture de la dernière fonction démarre (CD, TUNER, USB, AUDIO IN).

Fonction mise en arrêt automatique :

En mode d'arrêt de la fonction CD, MP3 ou WMA, l'appareil principal passe en mode d'attente après 15 minutes d'inactivité.

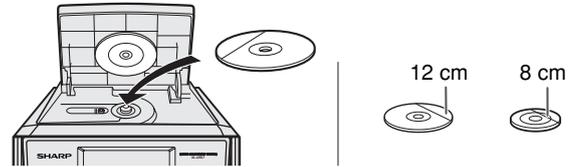


1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

2 Ouvrir le compartiment de disque.

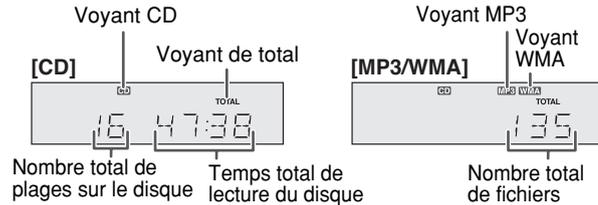
3 Placer le disque sur le tiroir, côté étiqueté vers le haut.

Veillez à placer le disque de 8 cm au centre du tiroir.



4 Fermer le compartiment de disque.

Appuyez sur la touche CD de la télécommande ou sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de CD.



- L'appareil prend plus de temps (environ 20 à 90 secondes) pour lire un disque MP3/WMA qu'un CD ordinaire à cause de la structure de ses informations.

5 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ▶ / || (CD ▶ / ||).

Voyant de lecture de disque



- La lecture commence à partir de la page 1.
- Après la lecture de la dernière plage du disque, l'appareil s'arrête automatiquement.

Écoute de disques MP3/WMA ou CD (suite)

Pour retirer les disques :

En mode d'arrêt, appuyer sur la touche PUSH OPEN/CLOSE.

Pour mettre en pause la lecture :

Appuyer sur la touche ► / || (CD ► / ||).

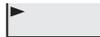
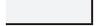
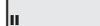
Arrêt de la lecture :

Appuyer sur la touche ■ (CD ■).

Attention :

- Ne pas utiliser de disques de formes spéciales (cœur, octogone, etc.). Ce dernier peut mal fonctionner.
- Si un disque est endommagé, sale ou inséré à l'envers « NO DISC » ou « CAN'T RD » apparaît sur l'afficheur.
- N'insérer aucun objet étranger dans le compartiment de disque.
- Si l'appareil subit des chocs ou des vibrations, les plages peuvent sauter.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, s'assurer que le compartiment de disque est bien fermé. S'il reste ouvert, la lentille peut se couvrir de poussière et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- En cas d'interférences avec un téléviseur ou une radio pendant la lecture d'un CD, éloigner l'appareil du téléviseur ou de la radio.

■ Différentes fonctions de disque

Fonction	Appareil principal	Télécom- mande	Fonctionnement
Lecture 			Appuyer en mode d'arrêt.
Arrêt 			Appuyer en mode de lecture.
Pause 			Appuyer en mode de lecture. Appuyer sur la touche ► / pour reprendre la lecture depuis le point d'arrêt.

Fonction	Appareil principal	Télécom- mande	Fonctionnement
Plage haut/ bas	_____	 	Appuyer en mode de lecture ou en mode d'arrêt. Si on appuie sur la touche en mode d'arrêt, presser sur la touche ► / pour déclencher le morceau souhaité.
Avance rapide/ inversion	_____	 	Appuyer en mode de lecture. Relâcher la touche pour reprendre la lecture.

Notes pour CD ou disque MP3/WMA :

- Lorsque l'avance rapide atteint la fin de la dernière plage, l'appareil affiche « END » et le fonctionnement du CD entre en pause. Lorsque l'opération d'inversion atteint le début de la première plage, l'appareil passe en mode de lecture.
- Les disques réinscriptibles multi sessions dont l'écriture est inachevée peuvent toujours être lus.
- Lorsqu'un disque (CD, WMA ou MP3) est entré, « TOC READING » s'affiche pendant plusieurs secondes en fonction du nombre de fichiers dans le disque. Si cette indication s'affiche sans interruption à cause de la lecture d'un fichier non spécifié ou d'un bruit externe, etc., déconnecter l'appareil de l'alimentation secteur et le reconnecter.

Lecture avancée de CD ou de disques MP3/WMA

■ Recherche directe de morceaux

Au moyen des touches de recherche directe, on peut reproduire des morceaux sur le disque en cours.

Agir sur les touches de recherche directe de la télécommande pour sélectionner des morceaux pendant la lecture du disque souhaité.

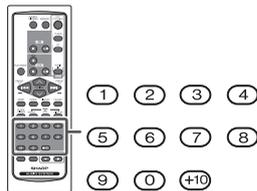


Numéro de la plage choisie

- Les touches de recherche directe permettent de sélectionner jusqu'au numéro 9.
- Pour sélectionner le numéro 10 ou supérieur, utiliser la touche « +10 ».

A. Par exemple, pour choisir 13

- 1 Appuyer une fois sur la touche « +10 ».
- 2 Appuyer sur la touche « 1 ».
- 3 Appuyer sur la touche « 3 ».



B. Par exemple, pour choisir 130

- 1 Appuyer deux fois sur la touche « +10 ».
- 2 Appuyer sur la touche « 1 ».
- 3 Appuyer sur la touche « 3 ».
- 4 Appuyer sur la touche « 0 ».

Notes :

- Un numéro de plage supérieur au nombre de plages sur le disque ne peut pas être sélectionné.
- En lecture au hasard, la recherche directe est impossible.

■ Répétition

Avec répétition lecture, l'appareil peut relire continuellement un piste, tous les pistes ou une séquence programmée.

Pour répéter la lecture d'un piste :

Appuyer une fois sur la touche PLAY MODE. Appuyer sur la touche ► / ||.

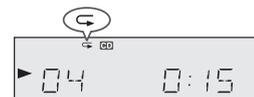
Pour répéter tous les morceaux :

Appuyer deux fois sur la touche PLAY MODE. Appuyer sur la touche ► / ||.

Pour répéter des morceaux souhaités :

Suivre les étapes 1 - 6 dans le chapitre « Lecture des morceaux programmés » à la page 15, puis appuyer une fois sur la touche PLAY MODE. Appuyer sur la touche ► / ||.

PLAY MODE



Pour annuler la lecture répétée :

Appuyez de nouveau sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que « << » disparaisse.

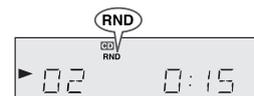
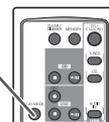
■ Lecture aléatoire

Les plages du disque peuvent être lues automatiquement en ordre aléatoire.

Pour lire toutes les plages dans un ordre aléatoire :

Appuyer sur la touche PLAY MODE de la télécommande pendant 3 secondes ou plus. Appuyer sur la touche ► / ||.

PLAY MODE



Pour annuler la lecture aléatoire :

Appuyer sur la touche PLAY MODE. Le voyant « RND » disparaît.

Notes :

- Si la touche ►| est appuyée pendant la lecture aléatoire, on peut sauter à la plage suivante sélectionnée par l'opération aléatoire. D'autre part, la touche ◀| ne permet pas de revenir à la plage précédente. Le début de la plage courante sera repéré.
- En lecture au hasard, l'appareil sélectionne et lit automatiquement les plages. (il est impossible de sélectionner l'ordre des plages.)
- Après la lecture de toutes les plages du disque, l'appareil s'arrête automatiquement.

Attention :

Après la lecture répétée, penser à appuyer sur la touche ■ (CD ■). Sinon, le disque sera lu continuellement.

Lecture avancée de CD ou de disques MP3/WMA (suite)

■ Lecture des morceaux programmés

On peut sélectionner 32 morceaux (maxi) pour la lecture dans un ordre souhaité.

<p>1 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche MEMORY de la télécommande pour passer en mode de sauvegarde de programme.</p>	<p>MEMORY</p> 
<p>2 Appuyer sur les touches de recherche directe de la télécommande pour sélectionner la plage souhaitée.</p> <p>On peut sélectionner une plage en pressant sur la touche ◀◀ ou ▶▶.</p>	 <p>Numéro de la plage choisie</p> 
<p>3 Appuyer sur la touche MEMORY pour stocker le numéro de morceau.</p>	
<p>4 Renouveler les étapes 2 - 3 pour d'autres morceaux. 32 morceaux au total sont programmables.</p> <p>Vous pouvez également vérifier les plages programmées en appuyant sur la touche TUNING (^ ou v). En cas d'erreur, on peut effacer des morceaux programmés en pressant sur la touche CLEAR/DIMMER.</p>	
<p>5 Appuyer sur la touche ■ (CD ■).</p> <p>Le nombre total de mémoire s'affiche.</p>	
<p>6 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ▶ / (CD ▶ /).</p>	

Effacement des morceaux programmés :

Appuyer sur la touche CLEAR/DIMMER de la télécommande avant que « MEMORY » ne cesse de clignoter.
Chaque pression de la touche efface un morceau programmé à partir du dernier.



Pour annuler la lecture des morceaux programmés :

Lorsque le voyant « MEMORY » est allumé en mode d'arrêt, appuyer sur la touche CLEAR/DIMMER de la télécommande. « MEMORY » disparaît et toute la programmation s'efface.

Ajout de morceaux au programme :

Si un programme a été stocké préalablement, l'appareil affiche « MEMORY ». Suivre les étapes 1 - 5 pour ajouter des morceaux. Ces derniers seront stockés à la suite du programme précédent.

Pour vérifier les morceaux programmés :

Pendant l'arrêt ou le mode de lecture des morceaux programmés, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶.

MP3/WMA dossier programmés :

Uniquement les morceaux dans le même dossier peuvent être sélectionnés. Sélectionnez quel dossier à programmer avant d'entrer dans le mode programme. (référez vous à la page 17 pour sélectionner le dossier)

Notes :

- Si le tiroir de disque est ouvert, la séquence programmée s'annule.
- Les morceaux programmés ne s'effacent pas même si on presse la touche ON/STAND-BY pour passer en attente ou si on passe de la fonction CD à une autre.
- La lecture au hasard n'est pas utilisable pour la lecture des morceaux programmés.

Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA)

Pour lire un fichier MP3/WMA (Windows Media Audio)

Il existe sur Internet de nombreux sites musicaux à partir desquels il est possible de télécharger des fichiers musicaux MP3/WMA (Windows Media Audio). Suivre les instructions de ces sites pour télécharger ce type de fichiers.

Il est alors possible de lire ces fichiers musicaux téléchargés en les gravant sur un disque CD-R/RW.

- Les chansons/fichiers téléchargés sont pour usage personnel seulement. Toute autre utilisation d'une chanson sans la permission du propriétaire est illégale.

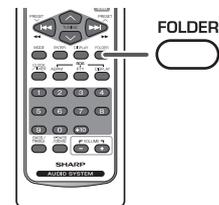
■ Sur l'ordre de lecture des dossiers

Si des fichiers MP3/WMA sont présents dans plusieurs dossiers, un nombre sera automatiquement attribué à chaque dossier.

On peut sélectionner les dossiers à l'aide de la touche FOLDER sur la télécommande. Si le dossier sélectionné contient des formats de fichier qui ne sont pas supportés, le dossier est sauté et le dossier suivant est sélectionné.

Exemple : Attribution des nombres de dossier si des fichiers MP3/WMA sont présents, tel que dans la figure ci-dessous.

1. Le dossier ROOT est programmé comme dossier 1.
 2. Quant aux dossiers dans le dossier ROOT (dossiers A et B), celui qui est enregistré le premier sur le disque sera programmé comme dossier 2 et 3.
 3. Pour ce qui est des dossiers dans le dossier A (dossiers C et D), celui qui est enregistré le premier sur le disque sera programmé comme dossier 4 et 5.
 4. Le dossier E dans le dossier D sera programmé comme dossier 6.
- L'information relative à l'ordre des dossiers et des fichiers écrits sur le disque dépend du logiciel d'écriture. Il est possible que cet appareil lise les fichiers dans un ordre différent de celui auquel on s'attend.
 - Sur un CD MP3/WMA, 512 dossiers et fichiers, y compris les dossiers ne contenant pas de fichiers lisibles, peuvent être lus.



L'activation/désactivation du mode dossier se fait à l'aide de la touche FOLDER sur la télécommande. Les fichiers qui sont lus avec mode dossier activé diffèrent de ceux lus avec mode dossier désactivé.

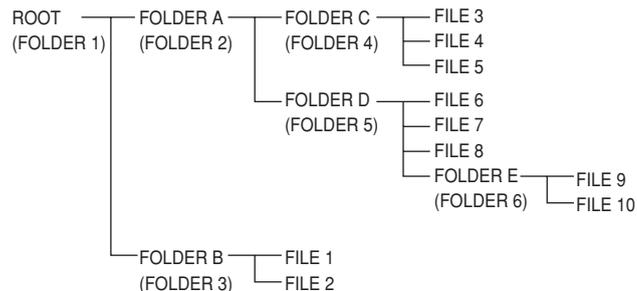
En cas de mode dossier désactivé :

À partir du fichier sélectionné, tous les fichiers seront lus. Si le fichier 3 situé dans le dossier C est sélectionné, tous les fichiers à partir du fichier 3 seront lus jusqu'au fichier 10 du dossier E.

En cas de mode dossier activé :

Tous les fichiers dans le dossier sélectionné seront lus.

Si le dossier D est sélectionné, les fichiers 6, 7 et 8 seront lus. Les fichiers 9 et 10 du dossier E ne seront pas lus.



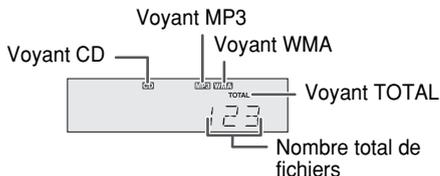
Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA) (suite)

■ Procédure de lecture de disques MP3/WMA avec le mode dossier activé

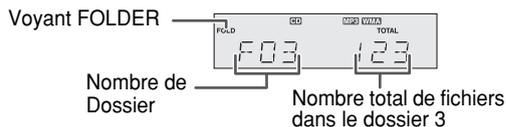
Pour lire des CD-R/RW.

1 Appuyez sur la touche CD de la télécommande ou sur la touche **FUNCTION à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction CD et placer un disque MP3/WMA.**

- Les informations sur le disque seront affichées.



2 Appuyer sur la touche **FOLDER puis sur la touche **TUNING** (∨ ou ∧) pour sélectionner le dossier de lecture désiré. (Mode dossier activé)**



3 Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ◀◀ ou ▶▶ ▶▶.



4 Appuyer sur la touche ▶ / II (CD ▶ / II).

La lecture commence et le numéro du fichier sélectionné s'affiche.

- Les noms du titre, de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés sur le disque.
- Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche **DISPLAY**.

Affichage du numéro du fichier



Affichage du nom du fichier



(X) Affichage fichier de l'horloge



Voyant du TITLE 1 Affichage du titre



Voyant du TITLE 3 Affichage de l'album



Voyant du TITLE 2 Affichage de l'artiste



Si la lecture s'effectue avec le mode dossier activé, appuyer sur la touche **TUNING** (∨ ou ∧) pour sélectionner le dossier même s'il est en mode lecture/pause.

L'appareil continue la lecture de la première plage du dossier sélectionné en mode lecture/pause.

(X) Ne s'affiche que si l'horloge est déjà réglée.

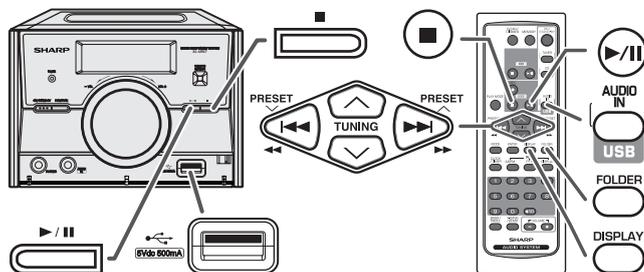
Note :

Si « NO SPRT » s'affiche, cela signifie qu'on a sélectionné

« Copyright protected WMA file » (fichier WMA protégé par

copyright) ou « Not supported playback file » (le fichier à lire n'est pas supporté).

Lecture d'un dispositif de mémoire USB/lecteur MP3

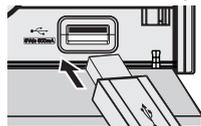


Note :

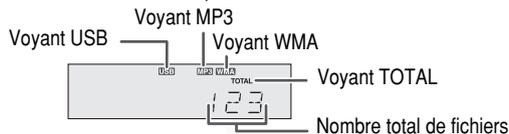
Ce produit n'est pas compatible avec les systèmes de fichier MTP et AAC.

■ Lecture d'un dispositif de mémoire USB/lecteur MP3 avec mode dossier désactivé

1 Appuyez sur la touche AUDIO IN/USB de la télécommande ou sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction USB et ouvrir la porte USB. Brancher à l'appareil le dispositif mémoire USB ayant les fichiers MP3/WMA.



Lorsque la mémoire USB est raccordée à l'appareil principal, les informations concernant le dispositif s'affichent.



2 Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ou ▶▶.



3 Appuyer sur la touche ▶ / || (USB ▶ / ||).

La lecture commence et le numéro du fichier sélectionné s'affiche.

- Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés dans le dispositif de mémoire USB.
- Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.

Affichage du numéro du fichier



Affichage du nom du fichier



(⊗)

Affichage fichier de l'horloge



Affichage du titre



Affichage de l'album



Affichage de l'artiste



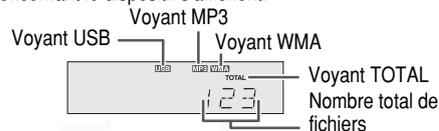
(⊗) Ne s'affiche que si l'horloge est déjà réglée.

Notes :

- Pour mettre en pause la lecture : Appuyer sur la touche ▶ / || (USB ▶ / ||).
- Arrêt de la lecture : Appuyer sur la touche ■ (USB ■).

■ Lecture d'un dispositif de mémoire USB/lecteur MP3 avec mode dossier activé

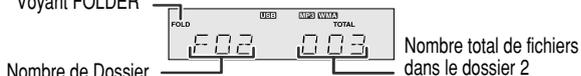
1 Appuyez la touche AUDIO IN/USB et OPEN la porte USB. Brancher à l'appareil le dispositif Mémoire USB ayant les fichiers MP3/WMA. Lorsque la mémoire USB est raccordée à l'appareil principal, les informations concernant le dispositif s'affichent.



Lecture d'un dispositif de mémoire USB/lecteur MP3 (suite)

- 2 Appuyer sur la touche FOLDER et puis sur la touche TUNING (∨ ou ∧) pour sélectionner le dossier désiré.**

Voyant FOLDER



- Pour commencer la lecture avec le mode dossier activé, passer à la 4 étape.
- Pour changer le dossier lu, appuyer sur la touche TUNING (∨ ou ∧) pour sélectionner un autre dossier.

- 3 Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ou ▶▶.**

- 4 Appuyer sur la touche ▶ / || (USB ▶ / ||).**

La lecture commence et le numéro du fichier sélectionné s'affiche.

- Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés dans le dispositif de mémoire USB.
- Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.

Affichage du numéro du fichier



(×)

Affichage fichier de l'horloge



Voyant du TITLE 3



Affichage de l'album

Affichage du nom du fichier



Voyant du TITLE 1



Voyant du TITLE 2



Affichage de l'artiste

(×) Ne s'affiche que si l'horloge est déjà réglée.

Note :

Pour mettre en pause la lecture :

Appuyer sur la touche ▶ / || (USB ▶ / ||).

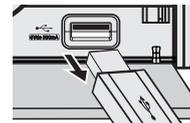
Enlever le dispositif de mémoire USB

- 1 Appuyer sur la touche ■ (USB ■) pour arrêter la lecture. Appuyer ensuite à nouveau sur la touche ■ (USB ■) et attendre que l'indication « OK » s'affiche.**



Toujours retirer le dispositif de mémoire USB une fois que « OK » apparaît sur l'afficheur. Un retrait incorrect du dispositif de mémoire USB peut entraîner des irrégularités telles que l'apparition continue de « READING FILES ». Si cela se produit, éteindre l'appareil et le rallumer.

- 2 Débrancher le dispositif de mémoire USB de la borne USB.**



Notes :

- SHARP ne pourra être tenu pour responsable de la perte de données lorsque le dispositif de mémoire USB est raccordé au système audio.
- Les fichiers compressés au format MP3 et/ou WMA peuvent être lus une fois raccordés à la borne USB.
- Ce format USB supporte FAT 16 ou FAT 32.
- SHARP ne garantit pas le fonctionnement de tous les dispositifs de mémoire USB avec ce système audio.
- Il est déconseillé d'utiliser un câble USB pour raccorder un dispositif de mémoire USB à ce système audio. L'utilisation d'un câble USB affecterait les performances du système audio.
- Ce dispositif USB ne peut pas fonctionner via un hub USB.
- La borne USB de cet appareil n'est pas prévue pour une connexion à un ordinateur, mais est utilisée pour la lecture de musique avec un dispositif de mémoire USB.
- La mémoire HDD externe ne peut pas être lue via la borne USB.
- Si les données contenues dans le dispositif de mémoire USB sont volumineuses, la lecture peut prendre plus de temps.
- Ce produit peut lire les fichiers WMA et MP3. Il détectera automatiquement le type de fichier en cours de lecture. En cas de fichier illisible, « NO SPRT » est indiqué et le fichier est automatiquement ignoré. Cela peut prendre quelques secondes. Si des indications anormales apparaissent sur l'afficheur à cause d'un fichier non spécifié, éteindre l'appareil et le rallumer.
- Ce produit se relie à des dispositifs de mémoire USB et des lecteurs MP3. Toutefois, certaines irrégularités peuvent se produire pour diverses raisons imprévues pour certains dispositifs. Si cela se produit, éteindre l'appareil et le rallumer.
- La borne USB est prévue pour la connexion directe au dispositif de mémoire USB sans câble.

Les fonctions suivantes sont les mêmes que pour les CD :

	Page
Recherche directe de morceaux	14
Répétition	14
Lecture aléatoire	14
Lecture des morceaux programmés	15

Note :

Si le dispositif de mémoire USB n'est pas raccordé, « NO MEDIA » s'affiche dans l'afficheur FL.

Mise sous tension automatique :

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- Touche AUDIO IN/USB sur la télécommande : L'appareil s'allume et la fonction « USB » est activée.
- Touche USB ► / ■ sur la télécommande : L'appareil s'allume et la lecture USB se déclenche (quelle que soit la dernière fonction).
- Touche FUNCTION de l'appareil principal : L'appareil s'allume et la dernière fonction est activée (CD, TUNER, USB, AUDIO IN).
- Touche ► / ■ de l'appareil principal : L'appareil s'allume et la dernière fonction est reprise (CD, TUNER, USB, AUDIO IN).

■ Effacement de fichier

- 1 En mode USB STOP, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le fichier MP3 ou WMA à effacer.
- 2 Appuyez sur la touche MODE et le menu « ERASE » sera affiché.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ENTER. « ERASE? » s'affiche.
- 4 Appuyer à nouveau sur la touche ENTER pour confirmer la sélection de l'effacement de fichier. « ERASING » s'affiche. Pour annuler l'opération d'effacement de fichier en cas de besoin, appuyer sur la touche STOP à la place de la touche ENTER.
- 5 « COMPLETE » apparaîtra à l'écran pendant quelques secondes une fois le processus d'effacement achevé.

■ Effacement de dossier

- 1 En mode USB STOP (mode dossier activé), appuyer sur la touche TUNING (∨ ou ∧) pour sélectionner le dossier à effacer.
- 2 Appuyez sur la touche MODE et le menu « ERASE » sera affiché?
- 3 Appuyez sur la touche ENTER dans les 10 secondes. « ERASE? » sera affiché. Pour annuler l'opération d'effacement de dossier, appuyez sur la touche USB STOP.
- 4 Appuyez de nouveau sur la touche ENTER pour confirmer la sélection d'effacement de dossier. « ERASING » sera affiché.
- 5 « COMPLETE » apparaîtra à l'écran pendant quelques secondes une fois le processus d'effacement achevé.



Note :

(⊗) Lorsque le mode dossier est activé, le mode de lecture sélectionné ne peut être utilisé que pour les fichiers du dossier sélectionné.

Notes :

- Le seul format supporté par cet appareil est « MPEG-1 Audio Layer 3 ». (La fréquence d'échantillonnage est 32, 44,1, 48 kHz).
- L'ordre de lecture des fichiers MP3 peut parfois différer en fonction du logiciel d'écriture utilisé pendant le téléchargement.
- Le débit binaire supporté par le MP3 est compris entre 32 ~ 320 kbps et entre 64 ~ 160 pour le WMA.
- Veuillez ajouter l'extension « .MP3 » ou « .WMA » pour les fichiers MP3/WMA. Les fichiers ne peuvent pas être sans extension MP3/WMA.
- Les listes de lecture ne sont pas supportées par cet appareil.
- Le nombre maximum de caractères du nom d'un dossier ou d'un fichier pouvant être affiché par cet appareil est 32.
- Le nombre maximum total de fichiers MP3/WMA est de 65 280. Le nombre maximum total de dossiers est de 255, répertoire racine compris.
- Le temps de lecture de l'affichage peut ne pas être affiché correctement lors de la lecture d'un fichier à débit binaire variable.
- L'affichage de la durée ne peut pas être changé à l'aide de la touche DISPLAY.
- Les informations d'ID3-Tag supportées sont uniquement TITLE, ARTIST et ALBUM.
- Il est possible d'afficher le nom du titre, le nom de l'artiste et le nom de l'album en appuyant sur la touche DISPLAY pendant la lecture du fichier ou en mode pause.
- La fonction méta repère WMA est compatible avec les noms de titre, d'artiste et de l'album enregistrés dans les fichiers WMA.
- Les fichiers WMA protégés par copyright ne peuvent pas être lus.

Enregistrement sur un dispositif de mémoire USB

Ce système peut enregistrer un CD standard, un CD-R/RW au format CD ou CD-R/RW avec des fichiers MP3, la fonction TUNER sur le dispositif USB.

■ Enregistrement de CD vers USB

Il existe quatre types d'enregistrement de CD vers USB.

1. Enregistrement fichier unique (pour CD) ou Copie fichier unique (pour MP3).
2. Enregistrement disque unique (pour CD) ou Copie disque unique (pour disque MP3).
3. Enregistrement programmé.
4. Copie dossier unique (pour disque MP3 uniquement).

Sélectionnez le débit binaire avant de commencer l'enregistrement.

Appuyer sur la touche **MODE** et « **BIT RATE** » s'affiche, appuyer alors sur la touche **ENTER**.

- Cette sélection de débit binaire n'est valable que pour les fonctions CD, TUNER et AUDIO IN.

Avant 10 secondes, appuyer sur la touche **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le débit binaire désiré, et appuyer sur la touche **ENTER**.

[128 kbps]

128 K B P S

[192 kbps]

192 K B P S

[96 kbps]

96 K B P S

Enregistrement fichier unique (pour CD) ou Copie fichier unique (pour disque MP3)

- 1 Suivre les étapes 1 à 4 du chapitre « Écoute d'un CD ou d'un disque MP3/WMA » à la page 12.
- 2 Appuyer sur la touche **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le fichier à enregistrer.
- 3 Appuyer sur la touche **RECORD** pour lancer l'enregistrement USB de la plage sélectionnée.
« **START** » sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 4 Pendant l'enregistrement d'un fichier, l'afficheur indique la lecture CD normale mais, pendant la copie d'un fichier pour un disque MP3, c'est « **COPY** » qui est affiché.

[CD]

▶ 05 001

[MP3]

▶ 003 COPY

- 5 Après la fin du morceau sélectionné, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement. « **WRITING** » est alors affiché pendant quelques secondes.

WRITING

Enregistrement d'un Disque (pour CD) ou Copie d'un Disque (pour disque MP3)

- 1 Suivre les étapes 1 à 4 du chapitre « Écoute d'un CD ou d'un disque MP3/WMA » à la page 12.
- 2 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche **RECORD** pour lancer l'enregistrement USB.
« **START** » sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3 Pendant l'enregistrement d'un disque, l'afficheur indique la lecture CD normale mais, pendant la copie d'un disque pour un disque MP3, c'est « **COPY** » qui est affiché.
- 4 Après la fin de la dernière piste du disque, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement. « **WRITING** » est alors affiché pendant quelques secondes.

START

Enregistrement programmé

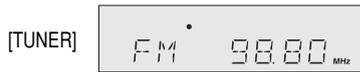
- 1 Suivre les étapes 1 à 5 du chapitre « Lecture des morceaux programmés » à la page 15.
- 2 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche **RECORD** pour lancer l'enregistrement USB.
« **START** » sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3 Pendant le processus d'enregistrement, l'afficheur indique la lecture programmée normale d'un CD.
- 4 Après la fin de la dernière piste du programme, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement. « **WRITING** » est alors affiché pendant quelques secondes.

Copie d'un dossier (pour disque MP3 uniquement)

- 1** Suivre les étapes 1 et 2 du chapitre « Procédure pour la lecture d'un disque MP3/WMA en mode dossier » à la page 17.
- 2** En mode d'arrêt, appuyer sur la touche RECORD pour lancer l'enregistrement USB.
« START » sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3** « COPY » est affiché pendant la copie du dossier.
- 4** Après la fin de la lecture de la dernière piste du dossier sélectionné, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement.
« WRITING » est alors affiché pendant quelques secondes.

Enregistrement Radio sur USB

- 1** Pour sélectionner la radio, appuyez sur la touche TUNER (BAND) et choisissez la station radio désirée (voir « Accord », page 23).
- 2** Appuyer sur la touche RECORD pour lancer l'enregistrement.
« START » sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3** Pendant l'enregistrement, l'afficheur indique la fonction TUNER normale.



Pour arrêter l'enregistrement :

Appuyez sur la touche USB STOP. L'appareil arrête l'enregistrement. « WRITING » est alors affiché pendant quelques secondes.

Notes :

- L'enregistrement peut uniquement fonctionner en mode d'arrêt de CD. Pendant la lecture du CD, la touche RECORD est inactive.
- Le son peut être entendu pendant l'enregistrement d'un CD, mais pas avec un disque MP3.
- La sélection du débit binaire n'est valide que pour l'enregistrement de disques CD et TUNER. Elle n'est pas valide pour les disques MP3. Le débit binaire par défaut de l'enregistrement est de 128 kbps.

- Il n'est pas possible d'afficher les informations du label ID3 pendant la copie d'un disque MP3.
- Ne pas éteindre (POWER OFF) l'appareil principal aussi longtemps que « WRITING » est affiché. Attendez que l'indication « WRITING » disparaisse avant d'éteindre l'appareil.
- Ce système ne prend pas en charge l'enregistrement des disques WMA.
- Le message « USB FULL » est affiché quand le périphérique USB est en mode de protection contre l'écriture et quand il n'y a pas assez d'espace disponible dans le périphérique USB.
- L'ordre de lecture USB est identique à l'ordre de lecture MP3/WMA (voir page 16) et suit l'ordre d'enregistrement du dossier.

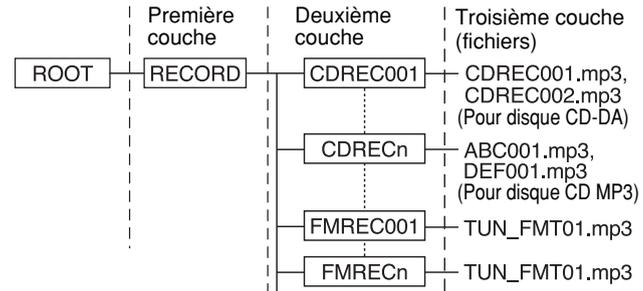
■ Structure du dossier USB (de fichiers enregistrés)

Quand vous enregistrez des fichiers sur une clé USB, les dossiers sont créés automatiquement dans cette dernière en fonction de la source sélectionnée.

Exemple :

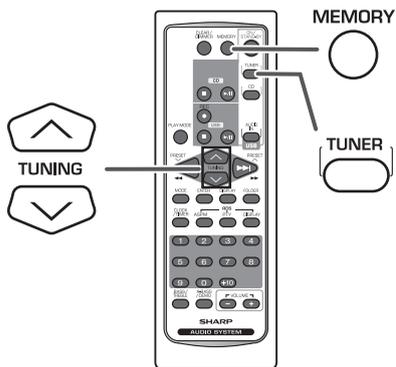
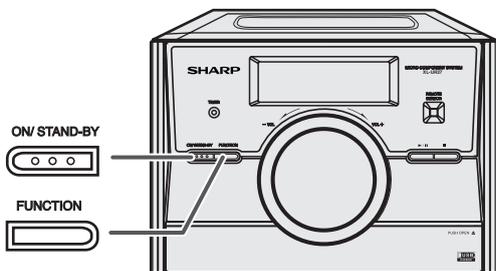
Si vous enregistrez dans la clé USB au départ d'un CD, les fichiers sont sauvegardés dans un dossier nommé CDREC001. Lors de l'enregistrement suivant, un nouveau fichier est créé et nommé CDREC002, et ainsi de suite.

Quand la source est TUNER (bande FM), le dossier FMREC001 est créé.



Le nombre maximum de fichiers qu'il vous est possible de créer est de 254.

Écoute de la radio



Mise sous tension automatique :

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- Touche TUNER (télécommande) : L'appareil s'allume et la fonction « TUNER » s'active.
- Touche ► / || ou FUNCTION sur l'appareil principal : L'appareil s'allume et la dernière fonction est reprise (CD, TUNER, USB, AUDIO IN).

■ Accord

- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche TUNER de la télécommande ou sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de tuner.
- 3 Appuyer sur la touche TUNING (∨ ou ∧) sur la télécommande pour faire l'accord sur la station souhaitée.

Accord manuelle :

Appuyer sur la touche TUNING (∨ ou ∧) autant de fois qu'il est nécessaire pour régler le tuner sur la station.

Accord automatique :

Si on presse la touche TUNING (∨ ou ∧) plus de 0,5 seconde, le tuner part en recherche et se cale sur la première station qu'il capte.

Notes :

- En cas d'interférences radio, la syntonisation en balayage automatique peut s'arrêter automatiquement au point d'interférence.
- La syntonisation par balayage automatique saute les stations dont le signal est faible.
- Pour arrêter la recherche, réappuyer sur la touche TUNING (∨ ou ∧).
- Lorsque le tuner capte une station RDS (Radio Data System), la fréquence en est affichée, puis le voyant RDS s'allume. Le nom de la station apparaît ensuite.
- L'accord automatique s'achève complètement pour la mémorisation automatique (ASPM) de stations RDS (voir page 26).

Pour recevoir une émission en FM stéréo :

Appuyer sur la touche TUNER pour sélectionner le mode stéréo, et l'indicateur « ST » s'affiche.

- « ST » apparaît lorsque l'émission FM captée est en stéréo.
- Si la réception FM est faible, appuyer sur la touche TUNER pour éteindre le voyant « ST ». La réception passe en mode mono, et le son devient plus clair.

Voyant de mode FM stéréo



Voyant de réception en FM stéréo

■ Mémorisation d'une station

Il est possible de stocker jusqu'à 40 stations de bande FM et de les rappeler sur simple pression d'une touche (PRESET (^ ou v)).

1 Suivre les étapes 1 - 3 dans « Accord » à la page 23.

2 Appuyer sur la touche MEMORY pour passer en mode de sauvegarde de présélection.



3 Avant 30 secondes, appuyer sur la touche PRESET (^ ou v) pour sélectionner le numéro de canal prééglé.

Mémoriser les stations, dans l'ordre, en commençant par le canal prééglé 1.

4 Avant 30 secondes, appuyer sur la touche MEMORY pour mettre la station en mémoire.



Si le voyant « MEMORY » et le voyant de numéro de présélection s'éteignent avant la mise en mémoire de la station, renouveler l'opération depuis l'étape 2.

5 Répéter les étapes 1 à 4 pour régler d'autres stations, ou pour modifier une station prééglée.

Lorsqu'une nouvelle station est mémorisée, la station précédemment mémorisée pour ce numéro de canal de prééglage sera effacée.

Note :

La fonction de protection conserve les stations en mémoire pendant plusieurs heures même s'il se produit une panne de courant ou un débranchement de l'appareil.

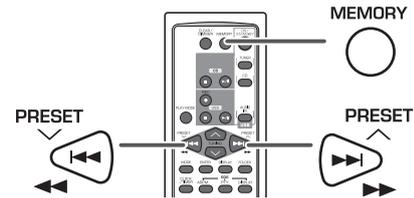
■ Pour rappeler une station mémorisée

Sélectionner la station souhaitée en appuyant sur la touche PRESET (^ ou v) moins de 0,5 seconde.

■ Pour balayer les stations prééglées

On peut balayer les stations mises en mémoire automatiquement. (Balayage dans la mémoire de présélection)

- 1 Appuyer plus de 0,5 seconde sur la touche PRESET (^ ou v). Les numéros de présélection se mettent à clignoter et l'appareil se cale sur chaque station pendant 5 secondes.
- 2 Réappuyer sur la touche PRESET (^ ou v) lorsque la station souhaitée est localisée.



■ Pour effacer toute la mémoire

- 1 Appuyer sur la touche CLEAR/DIMMER. « TUN CLR » apparaît.



- 2 Appuyez sur la touche MEMORY pour effacer toute la mémoire programmée.

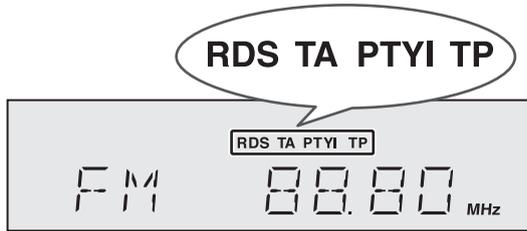
Utilisation du système RDS (Radio Data System)

RDS est un service de radiodiffusion qu'offrent de plus en plus de stations FM. Elles peuvent diffuser leurs programmes avec signaux supplémentaires tels que leur nom de station, informations sur les types de programmes (sports, musiques, etc.)

Lorsque l'appareil capte une station RDS, les lettres « RDS » et le nom de station s'inscrivent sur l'afficheur.

« TP » (programme routier) s'affiche lorsque l'émission captée porte des informations routières et « TA » (annonce routière) apparaît lorsque l'information routière est en cours de diffusion.

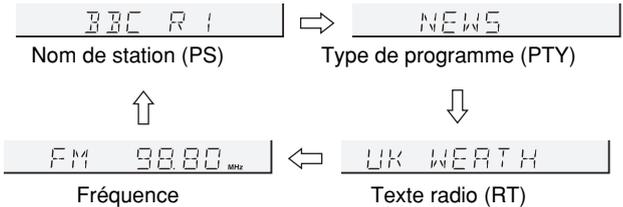
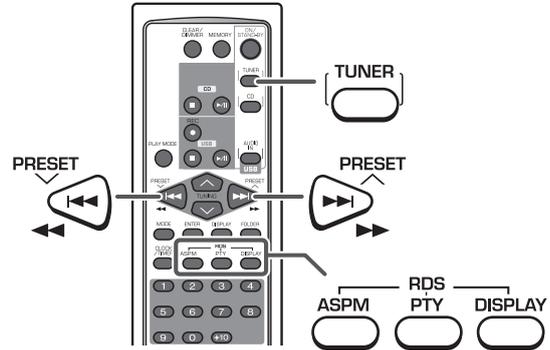
« PTYI » (Voyant PTY dynamique) apparaît pendant la réception d'une station PTY dynamique.



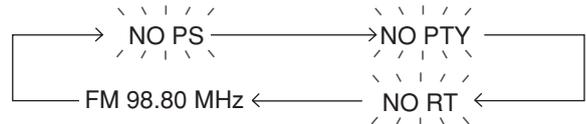
On peut commander le RDS seulement à l'aide des touches de la télécommande.

■ Informations données par RDS

Chaque fois que la touche RDS DISPLAY est pressée, l'affichage change comme suit :



Lorsqu'il s'agit d'une station non-RDS ou d'une station RDS portant de faibles signaux, l'affichage change comme suit :



■ Mémorisation automatique de stations (ASPM)

En mode ASPM, le tuner recherche automatiquement de nouvelles stations RDS. Jusqu'à 40 stations programmables.

S'il y a des stations déjà mises en mémoire, le nombre de stations mémorisables est réduit d'autant.

1 Appuyer sur la touche TUNER de la télécommande ou sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction TUNER.

2 Maintenir la touche RDS ASPM de la télécommande enfoncée pendant plus de 3 secondes.

- 1 Le voyant « ASPM » clignote pendant environ 4 secondes, et le balayage démarre (87,50 - 108,00 MHz).



- 2 Lorsqu'une station RDS est détectée, « RDS » s'affiche un instant et la station est mise en mémoire.



- 3 Une fois le balayage terminé, le nombre de stations mémorisées s'affiche pendant 4 secondes, puis « END » apparaît pendant 4 secondes.



Pour interrompre l'opération ASPM en cours :

Appuyer sur la touche RDS ASPM pendant le balayage des stations. Les stations préalablement mises en mémoire restent inchangées.

Notes :

- Si une station diffuse sur deux fréquences différentes, la plus forte sera mise en mémoire.
- L'appareil ignore une station utilisant la même fréquence que celle de la station déjà mise en mémoire.
- S'il y a 40 stations déjà stockées en mémoire, la recherche sera annulée. Pour refaire l'opération ASPM, effacer des stations.
- Si aucune stations n'est mise en mémoire, l'appareil affiche « END » pendant 4 secondes environ.
- Si des signaux RDS sont faibles, le nom de station peut ne pas être mémorisé.
- Il est possible de stocker une station dans deux canaux différents.
- Selon la région ou l'époque de l'année, les noms de stations peuvent changer.

Utilisation du système RDS (Radio Data System) (suite)

■ Notes pour le fonctionnement RDS

Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement même si l'un des cas suivants se présente :

- L'appareil affiche alternativement « PS », « NO PS » et un nom de station.
- Lorsqu'il s'agit d'une station ne diffusant pas correctement ou d'une station en cours d'essai, la fonction RDS ne fonctionne pas de façon souhaitée.
- S'il s'agit d'une station RDS portant de faibles signaux, l'appareil n'arrive pas à afficher le nom de la station.
- « NO PS », « NO PTY » ou « NO RT » clignote environ 5 secondes et la fréquence s'affiche.

Notes pour le texte radio :

- Les 8 premiers caractères de text radio restent affichés pendant 4 secondes, puis ils se déplacent sur l'afficheur.
- Si on capte une station RDS n'émettant pas de texte radio, l'appareil affiche « NO RT » au passage en position de texte radio.
- L'appareil affiche « RT » pendant la réception de texte radio ou chaque fois que le texte change.

■ Pour rappeler une station en mémoire

Pour écouter une station souhaitée en spécifiant le type de programme (recherche PTY) :

On peut rechercher une des stations mises en mémoire en désignant le type de programme (actualités, sports, informations routières, etc. voir pages 28 - 29).

1 Appuyer sur la touche TUNER de la télécommande ou sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction TUNER.

2 Appuyer sur la touche RDS PTY sur la télécommande.

SELECT ↔ PTY TI

« SELECT » et « PTY TI » apparaîtront en alternance pendant environ 6 secondes.

3 Avant 6 secondes, appuyer sur la touche PRESET (^ ou v pour sélectionner le type de programme.

NEWS

Chaque fois que la touche est pressée, le type de programme se modifie. Si on maintient la touche enfoncée plus de 0,5 seconde, le type affiché change rapidement.

4 Pendant le clignotement du type de programme (c.-à-d. avant 6 secondes), appuyer sur la touche RDS PTY.

NEWS → SEARCH

Le type de programme sélectionné reste éclairé pendant 2 secondes, puis « SEARCH » apparaît et l'opération de recherche démarre.

Notes :

- Si l'afficheur arrête de clignoter, reprendre à partir de l'étape 2. Si l'appareil trouve un type de programme désiré, le numéro de canal correspondant clignote pendant environ 4 secondes, puis le nom de la station clignote pendant 7 secondes et reste éclairé.
- Pour écouter le même type de programme d'une autre station, appuyer sur la touche RDS PTY avant que le numéro de canal (ou le nom de station) ne cesse de clignoter. L'appareil recherche alors une autre station.
- Si aucune station n'est trouvée, « NO FOUND » apparaît pendant 4 secondes.

Si on choisit le programme d'informations routières :

Si on désigne le programme routier (TP) à l'étape 3, « TP » apparaît. (Cela ne signifie pas que les informations routières sont en cours de diffusion.)

Si les informations routières sont en cours de diffusion, « TA » apparaît.

Codes PTY (type de programme), TP (information routière) et TA (annonce routière).

On peut rechercher et recevoir les signaux PTY, TP et TA suivants.

NEWS	Programme d'informations, dépêches, événements, reportages et actualités.
AFFAIRS	Programmes approfondis sur actualités, généralement avec une présentation ou conception différente, y compris un débat ou une analyse.
INFO	Programme pour conseils dans un sens très large.
SPORT	Programme sur les sports.
EDUCATE	Programme éducatif, fondamental.
DRAMA	Feuilletons.
CULTURE	Programmes de la culture nationale ou régionale, comprenant les langues, le théâtre, etc.
SCIENCE	Programmes sur la science naturelle et la technologie.
VARIED	Programmes de conversation de type divertissement, non classables dans d'autres catégories. Par exemple, jeux, interview, etc.
POP M	Programmes musicaux, variétés, hit-parade, etc.
ROCK M	Musiques modernes contemporaines, écrites et jouées par de jeunes musiciens.
EASY M	Musique contemporaine de type « écoute facile », opposée à pop, rock, classique. Ou une musique spéciale comme jazz, folk et country. La musique de cette catégorie est souvent vocale et de courte durée.

Utilisation du système RDS (Radio Data System) (suite)

LIGHT M	Musique classique générale, non spécialisée. Instrumentale, vocale ou chœur.
CLASSICS	Musique orchestrale, symphonies, musique de chambre, opéra, etc.
OTHER M	Musique non classable comme Rhythm & Blues, Reggae, etc. Particulièrement utilisés pour la musique spécialisée, comme le Rythm & Blues ou le Reggae.
WEATHER	Programme météo.
FINANCE	Commerce, marketing, stocks, etc.
CHILDREN	Programmes visés aux jeunes, divertissement, renseignements utiles.
SOCIAL	Programmes sur les personnages et les choses, y compris la sociologie, l'histoire, la géographie, la psychologie et la société.
RELIGION	Programmes relatifs aux religions. Foi, Dieu, dieux, l'existence et l'éthique.
PHONE IN	Programmes ouverts au public. Entretien par téléphone ou au forum.
TRAVEL	Programmes sur tous les types de voyages : proximité, lointain, forfait, astuce, etc. Non pour les informations routières (travaux, délai, etc.) affectant un voyage immédiat qui utilise TP/TA.
LEISURE	Programmes concernant les loisirs auxquels les auditeurs peuvent participer. Jardinage, pêche, antiquités, cuisine, vins, etc.
JAZZ	Musique polyphonique et syncopée, caractérisée par improvisation.

COUNTRY	Musique populaire issue de la tradition musicale dans le sud des États-Unis. Caractérisée par une mélodie directe et une façon narrative.
NATION M	Musique populaire du monde en version originale et non en anglais.
OLDIES	Musique populaire, vieux succès.
FOLK M	Musique qui a l'origine de la culture musicale d'un pays particulier, souvent accompagnée d'instruments acoustiques. Les paroles peuvent être basées sur une affaire historique ou le peuple.
DOCUMENT	Programme documentaire, présenté dans un style d'enquête.
TEST	Émission pour l'essai d'un émetteur ou d'un récepteur d'urgence.
ALARM !	Annonce urgente, dans un cas exceptionnel, qui avertit d'un danger à venir.
NONE	Pas de type de programme (réception seulement).
TP	Indique qu'il s'agit d'une station émettant des informations routières.
TA	Informations routières en cours de diffusion.

Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande)

Lecture programmée :

L'appareil s'allume et lance la lecture de la source (CD, TUNER, AUDIO IN) désirée à une heure prédéfinie.

Enregistrement programmé :

L'appareil s'allume et démarre l'enregistrement à partir du TUNER au moment prédéfini.

Cet appareil dispose de 2 types de minuteries : ONCE TIMER et DAILY TIMER.

Programmation unique : La programmation unique se déroule une seule fois à l'heure programmée.

Par exemple, on enregistre une émission radiodiffusée pendant son absence.

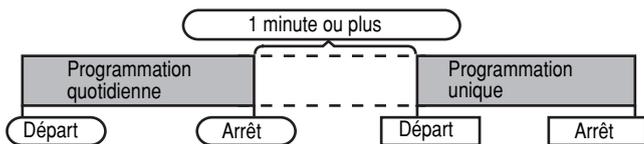
Programmation quotidienne : La programmation quotidienne se déroule tous les jours à la même heure.

Par exemple, régler la minuterie pour se réveiller chaque matin.

Programmations unique et quotidienne à la fois :

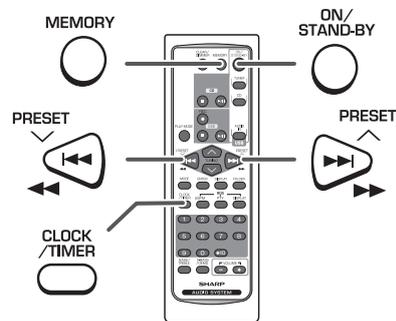
Par exemple, utiliser la programmation unique pour écouter une émission de radio et la programmation quotidienne comme réveil.

- 1 Effectuer la programmation quotidienne (pages 30 - 32).
- 2 Effectuer la programmation unique (pages 30 - 32).



Note :

Lorsque deux opérations sont programmées pour une même heure, la programmation unique a la priorité. Laisser au moins une minute de décalage entre les opérations.



■ Lecture/Enregistrement programmé(e)

Avant de régler la minuterie :

- 1 Vérifier que l'horloge est à l'heure (voir pages 10 - 11).
Si l'horloge n'est pas à l'heure, on ne peut pas programmer une opération.
- 2 Pour la lecture programmée : Introduire les disques ou brancher le dispositif USB à reproduire.
- 3 Pour l'enregistrement programmé : Définir le mode tuner et brancher le dispositif USB.



- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche |◀◀ ou ▶▶| pour sélectionner « ONCE » ou « DAILY » et presser sur la touche MEMORY.



Mettre l'horloge à l'heure s'il n'affiche pas « ONCE » ou « DAILY ».

Suite à la page suivante

Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande) (suite)

- 4** Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « ON » ou « SET » et presser sur la touche MEMORY.

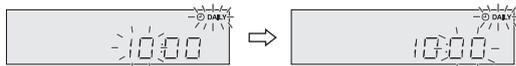


- 5** Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « PLAY » ou « REC », puis appuyer sur la touche MEMORY.



Les illustrations indiquent le réglage de la programmation quotidienne.

- 6** Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler l'heure et presser la touche MEMORY.



Les illustrations indiquent le réglage de la lecture dans le mode de programmation quotidienne.

- 7** Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler les minutes et presser la touche MEMORY.



- 8** Programmer l'heure d'arrêt comme décrit dans les étapes 5 et 6.

- 9** Commuter l'entrée au moyen de la touche ◀◀ ou ▶▶ et appuyer sur la touche MEMORY.

Pour sélectionner une source pour la lecture programmée : CD/ TUNER/ USB ou AUDIO IN.

Pour sélectionner la source d'enregistrement programmé : seulement en mode TUNER.

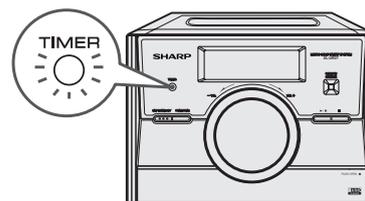
- S'il s'agit du tuner, sélectionner une station en agissant sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et appuyer sur la touche MEMORY.
- Si aucune station n'a été programmée, « NO P-SET » s'affiche et la programmation s'annule.

- 10** Régler le volume en agissant sur la commande VOLUME, puis appuyer sur la touche MEMORY.

Éviter de trop élever le volume.

- 11** Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.

Le voyant « TIMER » s'allume, indiquant que l'appareil est prêt à la lecture programmée.



12 À l'heure programmée, la lecture ou l'enregistrement se déclenche.

Le volume augmente graduellement jusqu'au niveau préréglé.

13 À l'heure de fin, le système se met en veille automatiquement.

Programmation unique :

L'opération programmée s'annule.

L'indicateur « ⊕ » clignote pendant la lecture programmée.

Programmation quotidienne :

La minuterie fonctionnera à la même heure chaque jour, et ce jusqu'à ce que son réglage soit soit annulé. Annuler celle-ci si elle n'est plus nécessaire.

L'indicateur « ⊕ DAILY » clignote pendant la lecture programmée.

Notes :

- Pour effectuer une lecture programmée avec un élément raccordé à la borne USB ou aux prises AUDIO IN, sélectionner « USB » ou « AUDIO IN » à l'étape 9. Seul cet appareil peut alors s'allumer ou passer en attente automatiquement. Ce n'est pas le cas pour l'autre appareil branché aux prises AUDIO IN.
- Pour arrêter le clignotement, suivez les étapes du paragraphe « **Annulation de l'opération programmée en mode d'attente** » sur la partie droite de cette page.

Vérification de l'opération programmée en mode d'attente :

- 1 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « ONCE » ou « DAILY » et presser sur la touche MEMORY.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « CALL » et presser sur la touche MEMORY. L'appareil repasse en attente pour la minuterie après avoir affiché les contenus dans l'ordre.

Annulation de l'opération programmée en mode d'attente :

- 1 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « ONCE » ou « DAILY » et presser sur la touche MEMORY.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « OFF » et presser sur la touche MEMORY. L'opération programmée s'annule (le contenu de la programmation restera valable).

Réutilisation de l'opération programmée en mémoire :

L'opération programmée sera mémorisée dès son introduction. Pour réutiliser le même réglage, suivre les opérations suivantes.

- 1 Allumer le système et appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « ONCE » ou « DAILY » et presser sur la touche MEMORY.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « ON » et presser sur la touche MEMORY.
- 4 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.

Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande) (suite)

■ Mise en arrêt différée

La radio, le disque compact, le USB et l'AUDIO IN peuvent être tous mis hors tension automatiquement.

1	Allumer la source souhaitée.
2	Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER .
3	Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « SLP » et presser sur la touche MEMORY . 
4	Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour programmer l'heure. (Maximum : 3 heures - Minimum : 1 minute) <ul style="list-style-type: none"> ● 3 heures - 5 minutes → intervalle de 5 minutes ● 5 minutes - 1 minute → intervalle de 1 minute
5	Appuyer sur la touche MEMORY . « SLEEP » apparaît. 
6	Le temps pré-réglé écoulé, l'appareil entrera automatiquement en attente. Le niveau sonore baisse dans la dernière minute de la lecture programmée.

Pour vérifier la durée pour la mise en arrêt différée :

- 1 Pendant « SLEEP » est affiché, appuyer sur la touche **CLOCK/TIMER**.
 - 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « SLP X : XX ».
 - « X : XX » représente le temps restant pour la mise en arrêt différée.
- Le système affiche pendant 10 secondes le temps restant pour la mise en arrêt différée.
 - Lorsque la durée pour la mise en arrêt est affichée, on peut la modifier en pressant sur la touche **MEMORY** (étapes 4 - 5).

Annulation de la mise en arrêt différée :

Appuyer sur la touche **ON/STAND-BY** pendant l'affichage de « SLEEP ».

Pour annuler la mise en arrêt différée sans mettre le système en attente, procéder comme suit :

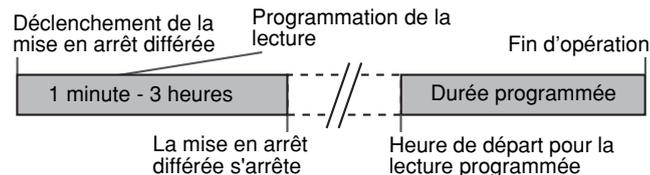
- 1 Pendant « SLEEP » est affiché, appuyer sur la touche **CLOCK/TIMER**.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « SLP OFF » et presser sur la touche **MEMORY**.

■ Pour utiliser l'opération programmée et la mise en arrêt différée

Mise en arrêt différée et lecture programmée :

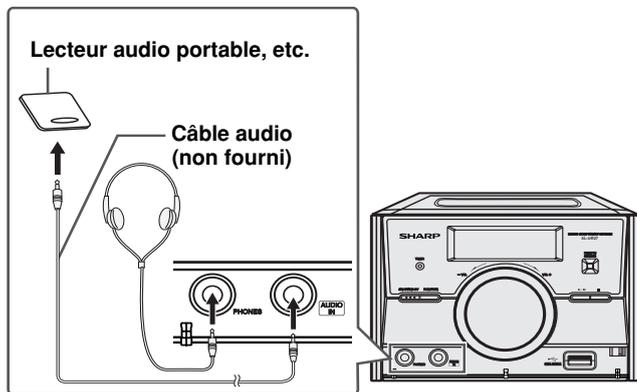
Par exemple, on peut s'endormir en écoutant la radio et se réveiller le lendemain matin avec un CD favoris.

- 1 Régler la durée pour la mise en arrêt différée (voir ci-contre, étapes 1 - 5).
- 2 Alors que le minuteur de mise en sommeil est réglé, lecture programmée (étapes 2 - 10, pages 30 - 31).



Enrichissement du système

Le câble de raccordement n'est pas fourni. Se procurer un câble vendu dans le commerce.



Mise sous tension automatique :

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- Touche AUDIO IN (télécommande) : L'appareil s'allume et la fonction « AUDIO IN » s'active.
- Touche ► / || ou FUNCTION sur l'appareil principal : L'appareil s'allume et la dernière fonction est reprise (CD, TUNER, USB, AUDIO IN).

■ Écoute des sons de lecture à partir d'un lecteur audio portable, etc.

1 Utiliser un câble de raccordement pour brancher un lecteur audio portable, etc. sur les prises AUDIO IN.

Lorsqu'il s'agit d'un élément vidéo, relier la sortie audio à ce système et la sortie vidéo à un téléviseur.

2 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

3 Appuyez sur la touche AUDIO IN.

4 Déclencher la lecture sur l'élément raccordé.

Si le niveau du volume de l'appareil connecté est trop haut, une distorsion du son peut apparaître. Si cela arrivait, diminuez le volume de l'appareil connecté.

Si le volume est trop bas, augmentez le volume de l'appareil connecté.

Note :

Pour supprimer un bourdonnement, mettre l'appareil à l'écart du téléviseur.

■ Casque

- Éviter de trop élever le volume. Écoutez de la musique à des niveaux modérés. Un volume sonore excessif émis par les écouteurs et le casque peut endommager l'ouïe.
- Avant de brancher ou de débrancher le casque, réduire le niveau sonore.
- Utiliser un casque muni d'une fiche de 3,5 mm de diamètre et ayant une impédance de 16 à 50 ohms. L'impédance préconisée est de 32 ohms.
- Le branchement du casque déconnecte automatiquement les enceintes. Régler le volume en agissant sur la commande VOLUME.

Dépannage

L'utilisateur peut résoudre pas mal de problèmes sans faire appel à un dépanneur.

Si le cas se présente, se reporter au tableau ci-dessous avant de prendre contact avec un revendeur ou un centre de réparation agréés par SHARP.

■ Général

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● L'horloge n'est pas à l'heure. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Y a-t-il eu une panne de courant ? Remettre l'horloge à l'heure. (Voir pages 10 - 11)
<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil ne répond pas à la pression d'une touche. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettre l'appareil en veille et le rallumer. ● S'il fonctionne toujours mal, réinitialiser. (Voir page 36)
<ul style="list-style-type: none"> ● Aucun son n'est entendu. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le volume est-il réglé sur « MIN » ? ● Le casque est-il branché ? ● Les fils des enceintes sont-ils débranchés ?

■ Lecteur CD

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● La lecture ne démarre pas. ● La lecture s'arrête au milieu ou ne se fait pas correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le disque est-il mis à l'envers ? ● Le disque satisfait-il à la norme ? ● Le disque est-il distordu ou rayé ?
<ul style="list-style-type: none"> ● La lecture est intermittente ou s'arrête. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil subit-il des vibrations ? ● Le disque est-il encrassé ? ● Une condensation est-elle formée dans l'appareil ?

■ Télécommande

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● La télécommande ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil est-il branché sur secteur ? ● Les polarités des piles sont-elles respectées ? ● Les piles sont mortes ? ● La distance et l'angle sont-ils corrects ? ● Le capteur de télécommande reçoit-il une forte lumière ?

■ Tuner

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● L'émission radiodiffusée est parasitée consécutivement. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil se trouve-t-il à proximité d'un téléviseur ou d'un PC ? ● L'antenne FM est-elle placée correctement ? Éloigner l'antenne du cordon d'alimentation.

■ USB

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● Impossible de détecter le périphérique. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Des fichiers MP3/WMA sont-ils disponibles ? ● Le périphérique est-il correctement raccordé ? ● Le périphérique est-il de type MTP ? ● Le périphérique ne contient-il que des fichiers AAC ?
<ul style="list-style-type: none"> ● La lecture ne démarre pas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le fichier WMA est-il protégé par un copyright ? ● Le fichier MP3 est-il endommagé ?
<ul style="list-style-type: none"> ● Affichage de l'heure incorrect. ● Affichage du nom de fichier incorrect. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Un fichier à débit binaire variable est-il en cours de lecture ? ● Le nom du fichier est-il écrit en caractères chinois ou japonais ?

■ Condensation

Un changement brusque de température et la conservation ou l'utilisation dans un lieu très humide peuvent occasionner une formation de condensation à l'intérieur de l'appareil (cellule porte-laser CD, etc.) ou sur l'émetteur de la télécommande.

La condensation peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil. Si le cas se présente, laisser l'appareil sous tension, sans disque dans le compartiment, pour 1 heure environ afin d'assurer une lecture normale. Essuyer l'émetteur de la télécommande avec un chiffon doux.

■ En cas de dérangement

Si l'appareil a subi une force extérieure (chocs, électricité statique, surtension due à un foudre, etc.) ou une mauvaise manipulation, il peut mal fonctionner.

Si un tel problème survient, procéder comme suit :

- 1 On mettra l'appareil en attente et le rallumera.
- 2 Si l'appareil n'est pas remis en état dans l'opération précédente, il faut le débrancher et rebrancher. Et enfin rallumer l'appareil.

Note :

Si l'appareil n'est toujours pas remis en état, il faut le réinitialiser pour effacer toute la mémoire.

■ Réinitialisation des réglages d'usine, effacement de toute la mémoire

- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.
- 2 Tout en appuyant sur la touche ■, appuyer sur la touche ON/STAND-BY jusqu'à ce que « CLR ALL » apparaisse.
- 3 Ceci ne peut se faire que depuis l'appareil principal.



Attention :

Cette opération efface toutes les données en mémoire: réglages pour horloge, minuterie, présélection de tuner et programmes CD.

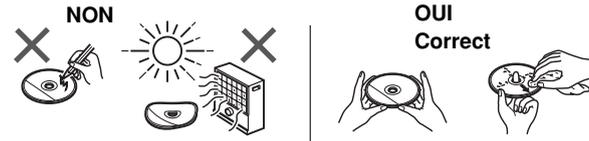
■ Avant de transporter l'appareil

Retirez le dispositif de mémoire USB et le disque de l'appareil. Après, mettre l'appareil en attente. Transporter l'appareil alors que le dispositif de mémoire USB est resté enclenché peut endommager l'appareil ainsi que le dispositif de mémoire USB.

■ Entretien des compact discs

Le compact disc résiste bien aux dommages, mais il peut se produire un mauvais alignement dû à l'encrassement de la surface du disque. Afin de profiter au maximum des disques et de ce lecteur, suivre les conseils ci-dessous.

- Éviter d'écrire sur le disque, notamment sur la face non munie d'une étiquette. La lecture se fait sur cette face.
- Éviter d'exposer les disques directement au soleil, à la chaleur et à l'humidité.
- Tenir le compact disc par les bords. Les traces de doigts, la saleté et l'eau sur le compact disc sont à l'origine de bruit ou d'un alignement erroné. Si le compact disc est encrassé ou ne fonctionne pas correctement, nettoyer le disque avec un chiffon doux et sec. Essuyer du centre vers la périphérie, en ligne droite.



Entretien

■ Nettoyage du coffret

Essuyer régulièrement le coffret à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution d'eau savonneuse, puis essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Attention :

- Éviter d'utiliser des produits chimiques (essence, diluant, etc.) pour le nettoyage. On risque d'abîmer la finition de l'enveloppe.
- Ne pas lubrifier l'appareil. Ce dernier peut mal fonctionner.

Spécifications

SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications à la présentation et aux caractéristiques des appareils à fin d'amélioration. Les chiffres des spécifications de performance donnés sont les valeurs nominales des appareils à la production. Ces valeurs peuvent être légèrement différentes en fonction de chaque appareil.

■ Général

Alimentation	220 - 240 V CA ~ 50 Hz
Consommation	Allumé : 35 W En veille : 0,6 W(*)
Dimensions	Largeur : 200 mm Hauteur : 130 mm Profondeur : 221 mm
Poids	2,7 kg

(*) Cette valeur de consommation est obtenue lorsque le mode de démonstration est annulé en veille. Se reporter à la page 8 pour désactiver le mode de démonstration.

■ Amplificateur

Puissance de sortie	PMPO : 52 W MPO : 26 W (13 W + 13 W) (10% D.H.T) RMS : 20 W (10 W + 10 W) (10% D.H.T) RMS : 14 W (7 W + 7 W) (1% D.H.T)
Bornes de sortie	Enceintes : 8 ohms Casque : 16 - 50 ohms (recommandé : 32 ohms)
Bornes d'entrée	Audio In (signal audio) : 250 mV

■ Lecteur CD

Type	Changement 1 disque par le haut
Procédé de lecture	Sans contact, par laser à semi-conducteur à 3 faisceaux
Convertisseur N/A	Convertisseur N/A multi-bits
Réponse en fréquence	20 - 20 000 Hz
Gamme dynamique	90 dB (1 kHz)

■ USB

Interface hôte USB	<ul style="list-style-type: none"> ● Conforme au standard USB 1.1 (Vitesse pleine)/2.0 Mémoire de grande capacité. ● Support Bulk uniquement et protocole CBI.
Fichier supporté	<ul style="list-style-type: none"> ● MPEG 1 Layer 3 ● WMA (Non DRM)
Débit binaire supporté	<ul style="list-style-type: none"> ● MP3 (32 ~ 320 kbps) ● WMA (64 ~ 160 kbps)
Autres	<ul style="list-style-type: none"> ● Le nombre maximal total de fichiers MP3/WMA est de 65280. ● Le nombre maximal total de dossiers est de 255, répertoire racine COMPRIS. ● Les informations d'ID3-Tag supportées sont uniquement TITLE, ARTIST et ALBUM. ● Support des ID3-Tags version 1 et version 2. ● Le nombre maximal de dossiers pouvant être enregistrés est de 254. ● Le nombre maximal de fichiers dans un dossier pouvant être enregistrés est de 256.
Support du système de fichiers	<ul style="list-style-type: none"> ● Support des périphériques USB avec Microsoft Windows/DOS/FAT 12/ FAT 16/ FAT 32. ● Longueur de bloc 2 Ko pour le secteur.

■ Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 - 108 MHz
Autres	Le nombre maximal de stations mémorisables en préréglage est de 40.

■ Enceintes

Type	Enceinte à 2 voies Woofers de 10 cm, Tweeter de 5 cm
Puissance d'entrée maximale	20 W
Puissance d'entrée nominale	10 W
Impédance	8 ohms
Dimensions	Largeur : 211 mm Hauteur : 136 mm Profondeur : 184 mm
Poids	1,7 kg/chacune